

“10th Sunday of Luke”

Sunday, December 5th

8:15 a.m. Orthros

9:30 a.m. Divine Liturgy

Monday, December 6th- St. Nicholas the Wonderworker

8:00 a.m. Divine Liturgy

Saturday, December 11th

6:00 p.m. Great Vespers

MEMORIAL SERVICE

The Memorial Service this morning is for the 40-day memorial of Leonardo Linsangen beloved father of Nancy, Alan & Henry Linsangan. And the 40-day memorial of Tarez Tadros beloved mother of Nihad & Ziad Tadros. May their memory be eternal.

FELLOWSHIP HOUR

Fellowship Hour this morning is sponsored by the Tom & Patsy Morden.

PHILOTOCHOS NEWS

St. Irene Philochochos 2022 membership- The season of giving is here. To gift a membership, see the link in the Weekly Update or contact Nicolette Wright.

NEW MINISTRY OPPORTUNITIES

We are looking for volunteers willing to commit to serving in two newly forming ministries:

- Welcoming Ministry
- Flower Ministry

We plan to implement these ministries at the start of the New Year. There is no cost to participate. For more information or to volunteer please contact the Church office.

FR. TIMOTHY OUT OF THE OFFICE

Fr. Timothy will be out of the office and unavailable from December 7th-17th. If a priest is needed during that time, please contact the office or a Parish Council member. Voicemail will be checked even when the office is closed.

ST. KATHERINE YAL

Hi YAL! Please join us for the first fire pit and s'mores meet and greet at 7pm on Saturday December 11th. Email Alexa Wilder at StKatherineYAL@gmail.com to RSVP and get address information.

ST. KATHERINE DANCE PRACTICE

Please meet in front of the stage right after Sunday School is over.

“BASICS IN ORTHODOXY” CATECHISM CLASSES

Class is on recess until Tuesday, December 21st.

GRIEF SUPPORT GROUP

Mondays, 5:30-7:00 p.m. For more information and to register:

<https://www.griefshare.org/groups/140309>

EIGHT DATES

The next session of “Essential Conversations for a Lifetime of Love” Zoom series will be on Dec. 16th. For information:

www.familywellnessministry.org/eight-dates

ADULT GREEK LANGUAGE CLASSES

Classes for 2021-2022 have begun and will run through June. For information contact Marina Ambus: marinaambus@gmail.com

SAVE THE DATE

- **December 12th** – Stewardship Sunday & Parish Council Election
- **February 5th** – Celebration of Gratitude & Love Dinner to honor Fr. Phil and to welcome Fr. Timothy.
- **March 5, 2022-**The Arizona Hellenic Foundation is hosting its 4th annual Apokreatiko dinner/dance!

CONFESSION TIMES:

- Saturdays from 5:30 - 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers (please wait in the pews closest to the South door in the Nave)
- By appointment

St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin December 5, 2021 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101
Chandler, Arizona 85224

Phone: (480) 899-3330

Website: www.stkatherineaz.org

E-mail: office@st-katherine.org

Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch.

Fr. Timothy is off on Thursdays.

Proistamenos:

Rev. Fr. Timothy Pavlatos

frtimskchurch@gmail.com

Assistant Priest:

Fr. Basil Rosu

Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

Saints and Feasts

- 10th Sunday of Luke
- Sabbas the Sanctified
- Holy Martyr Diogenes
- Philotheos the Righteous of Mount Athos

Reading:

This Saint was born in 439 in Moutalaska, a small village of Cappadocia. He entered the arena of the monastic life from childhood and was under that master trainer of monastics, Euthymius, the Great, the teacher of the desert. He became the spiritual Father of many monks and an instructor for the monasteries in Palestine, and was appointed leader (archimandrite) of the desert-dwellers of Palestine by the Patriarch of Jerusalem. In his old age he went to Constantinople, to the Emperors Anastasius and Saint Justinian the Great, in behalf of the Orthodox Faith and the dogmas of the Council of Chalcedon. Having lived ninety-four years, he reposed in 533. The Typicon for the ecclesiastical services had its beginning in the monastery established by this righteous one.

**We extend a warm welcome to all visitors worshipping with us today. We are glad you are here!
Please join us for coffee and fellowship in the Community Center following dismissal of Liturgy**

EPISTLE AND GOSPEL
READINGS

EPISTLE READING:
Prokeimenon. Grave Mode.

Psalm 149.5,1
The saints shall rejoice in glory.

**Verse: Sing to the Lord a new
song.**

**The reading is from St. Paul's
Letter to the Galatians 5:22-26;
6:1-2**

Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another. Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

Προκείμενον. Ἦχος βαρύς.

ΨΑΛΜΟΙ 149.5,1
Καυχῆσονται ὅσιοι ἐν δόξῃ

**Στίχ. Ἄσατε τῷ Κυρίῳ ἄσμα
καινόν.**

**Πρὸς Γαλάτας 5:22-26, 6:1-2 τὸ
ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, ὁ καρπὸς τοῦ πνεύματός ἐστιν ἀγάπη, χαρά, εἰρήνη, μακροθυμία, χρηστότης, ἀγαθωσύνη, πίστις, πραότης, ἐγκράτεια· κατὰ τῶν τοιούτων οὐκ ἔστιν νόμος. Οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ, τὴν σάρκα ἐσταύρωσαν σὺν τοῖς παθήμασιν καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις. Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχῶμεν. Μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλους προκαλούμενοι, ἀλλήλοις φθονοῦντες. Ἀδελφοί, ἐὰν καὶ παραπτώματι, ὑμεῖς οἱ πνευματικοὶ καταρτίζετε τὸν τοιοῦτον ἐν πνεύματι πραότητος, σκοπῶν σεαυτὸν μὴ καὶ σὺ πειρασθῆς. Ἀλλήλων τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως ἀναπληρώσατε τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ.

GOSPEL READING:
**The Gospel According to Luke
13:10-17**

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 13:10-17
Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἦν δὲ διδάσκων ἐν μιᾷ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι. καὶ ἰδοὺ γυνὴ ἦν πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείας ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ, καὶ ἦν συγκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακῦψαι εἰς τὸ παντελές. ἰδὼν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦς προσεφώνησε καὶ εἶπεν αὐτῇ· γύναι, ἀπολέλυσαι τῆς ἀσθενείας σου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτῇ τὰς χεῖρας· καὶ παραχρῆμα ἀνωρθώθη καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτῳ ἐθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγε τῷ ὄχλῳ· ἕξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἷς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταύταις οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷ ὁ Κύριος καὶ εἶπεν· ὑποκριτά, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; ταύτην δέ, θυγατέρα Ἀβραάμ οὖσαν, ἣν ἔδησεν ὁ σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὼ ἔτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου; καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.

Apolytikion & Kontakion Hymns

December 5th, 2021

Resurrectional Apolytikion in the Grave Tone

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέφξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρήνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας, ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Apolytikion for Saint Savas

With the rivers of your tears you made the barren desert bloom; and with your sighs from deep within, you made your labors bear their

fruits a hundredfold; and you became a star, illuminating the world by your miracles, O Savas, our devout father. Intercede with Christ our God, for the salvation of our souls.

Ταῖς τῶν δακρῶν σου ῥοαῖς, τῆς ἐρήμου τὸ ἄγονον ἐγεώργησας, καὶ τοῖς ἐκ βάθους στεναγμοῖς, εἰς ἑκατὸν τοὺς πόνους ἐκαρποφόρησας, καὶ γέγονας φωστὴρ τῇ οἰκουμένῃ, λάμπων τοῖς θαύμασιν, Σάββα

πατὴρ ἡμῶν ὅσιε. πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine.

Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερίναν τὴν θεῖαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Kontakion

On this day the Virgin Maid goes to the grotto to give birth to the pre-eternal Word in an ineffable manner. Dance for joy, all the inhabited earth, on hearing. Glorify along with Angels and with the shepherds Him who willed that He appear as a newborn Child, the pre-eternal God.

Ἡ Παρθένος σήμερον, τὸν προαιώνιον Λόγον, ἐν Σπηλαίῳ ἔρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε ἡ οἰκουμένη ἀκουτισθεῖσα, δόξασον μετὰ Ἀγγέλων καὶ τῶν Ποιμένων, βουληθέντα ἐποφθῆναι, Παιδίον νέον, τὸν πρὸ αἰώνων Θεόν.